

Ambassador Miyajima's welcome address National Day Reception 2024

Szanowni Panowie Marszałkowie,
Szanowni Państwo Ministrowie,
Szanowne Panie i Szanowni Panowie Posłowie i Senatorowie,
Szanowni Dostojni Goście,
Szanowni Państwo,

Dobry wieczór. Bardzo dziękuję za przybycie i serdecznie witam na przyjęciu z okazji urodzin Cesarza Japonii. Jego Cesarska Mość, Cesarz Japonii, kończy dziś sześćdziesiąt cztery lata w dobrym zdrowiu. Bardzo się cieszę, że mogę dzisiaj świętować razem z Państwem.

Już minęły 3 lata od mojego przyjazdu do Warszawy. Przez ten czas stałem się wielkim fanem Polski dzięki jej bogatej kulturze i historii, pysznej kuchni, a przede wszystkim ciepłym sercom Polaków.

Szanowni Państwo,

Jutro miną dwa lata od rozpoczęcia agresji Rosji na Ukrainę. Tomorrow will mark two years since the aggression by Russia against Ukraine has begun. The brutal and unlawful military aggression by Russia is blatant violation of the international order based on the rule of law. Regrettably and sadly, a severe war and difficult days continue in Ukraine. I wish to express my deepest respect for the bravery of Ukrainian soldiers and the perseverance of Ukrainian people. Слава Україні! Glory to Ukraine!

Szanowni Państwo,

Prawdziwych przyjaciół poznaje się w biedzie. A friend in need is a friend indeed. Let me take this opportunity to reiterate our strong and unwavering solidarity with Ukraine.

The entire world has been greatly touched by the big and warm heart demonstrated by the Poles to welcome and take care of millions of Ukrainian refugees: women, children and elderly, as their own families.

Poland has been and will remain the most important and indispensable player and partner in humanitarian and military support for Ukraine as well as reconstruction of Ukraine.

Szanowni Państwo,

Japonia też solidaryzuje się z Ukrainą. Japan is also in solidarity with Ukraine. Security of the Europe and the East Asia is so closely linked and cannot be handled separately. Premier Kishida często mówi, że „dzisiejsza Ukraina może być jutrzejszą Azją Wschodnią”. Prime Minister Kishida often says “today’s Ukraine may be tomorrow’s East Asia”. Japan has provided a significant amount of assistance over \$12.1 billion. Prime Minister Kishida visited Kiev and Warsaw in March last year as the G7 chair, and hosted the Hiroshima G7 Leaders’ Summit Meeting last May to which President Zelenskyy was invited. In September last year, Foreign Minister Hayashi visited Kiev and Warsaw. In early January this year Foreign Minister Kamikawa also visited Kiev, Bucha and Warsaw. She had good discussions with President Duda, Foreign Minister Sikorski and Education Minister Nowacka. This week, on 19th February, Prime Minister Kishida, together with Prime Minister Shmyhal, co-hosted in Tokyo the Japan-Ukraine Conference for Promotion of Economic Growth and Reconstruction.

Szanowni Państwo,

I have always told the people of Japan my prediction that Poland will surely become a much more important country politically and economically in Europe and in the world. At the same time, I have told the people of Poland my conviction that Japan is the best and most reliable partner for Poland in the Indo-Pacific region, the most dynamic and growing area in the world.

Japonię i Polskę łączą długie i silne więzi. Japan and Poland have long and strong ties: we celebrated the 100th anniversary of the establishment of our diplomatic relations in 2019. This year marks the 30th anniversary of the establishment of the Manggha Museum of Japanese Art and Technology in Cracow and the Polish-Japanese Academy of Information Technology in Warsaw. Both of them are testaments to the friendship between our countries. In the economic field, we have witnessed more and more business visitors and tourists to each country. I feel a growing momentum to strengthen our economic ties: more trade and investments in such sectors as energy, railway, IT, R&D. Next year, the Osaka-Kansai Expo 2025 will be held from April to October. The theme of the Expo is “Designing Future Society for Our Lives”. Then in October, the 19th International Fryderyk Chopin Piano Competition will be held here in Warsaw. As you know, Japanese people love Fryderyk Chopin so much.

Szanowni Państwo,

I always wear these 2 badges on my chest. Every morning for the past 2 years, I have put these badges and renewed my resolve to strengthen our Polish-Japanese friendship, to support Ukraine together, support Poland who is helping Ukraine and to foster trilateral friendship among Japan, Poland and Ukraine.

Rozwijajmy przyjaźń i partnerstwo między Japonią a Polską przez kolejne sto lat. Let's develop further our friendship and partnership between Japan and Poland for the next 100 years.

Japonia i Polska – to dwa kraje kwitnącej przyjaźni. Dziękuję bardzo.